GRUPO SANTANDEREANO (VELEZ) -

Investigación de Campo

Ref : Cassette No. (9) Tiempo : 60 minutos.

74-263-C.

CARA A

1) Investigador : Raúl E. Clavijo Parrado
Recolector : Raúl E. Clavijo Parrado
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante :
Nacido en : Vereda El Recreo (S. S.)
Procedencia : Vereda El Recreo (S. S.)
Sexo : M.
Edad :
Género : Música
Título : Interpretan un torbellino. Torbellino (Bailado)
Joaquín Juantecha y María Velásquez son los que bailan torbellino.

2) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P.
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Grupo Infantil
Procedencia :
Nacido en :
Sexo :
Edad :
Género : Música
Título : Interpretan un torbellino y una guabina. Torbellino (Bailado), por Hugo Neira y niña sin identificar.

3) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P.
Grabando en : Vélez (Santander del Sur)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Hermanos Cepeda
Procedencia : Bolívar (S. S.)
Nacido en : Bolívar (S. S.)
Sexo : M.
Edad :
Género : Música

Ref . Cassette No. (9) Tiempo . 60 minutos.
74-263-C;
Cont. Cara A:

3) Título : Dos tiples, una flauta y un chucho integran el conjunto; interpretan una guabina, un torbellino campesino bailado por Miguel Cepeda y Reinaldo -- Romero. Ocupación de los integrantes del conjunto.

4) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo F.
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Hermanos Ballesteros
Procedencia : Vélez (S. S.)
Nacido en : Vélez (S. S.)
Sexo :
Edad :
Género : Música
Título : Interpretan una guabina con requinto y tiple. Los que bailan son María Antonia Gamboa y Edilberto Gamboa, un - torbellino.

CARA B

1) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo F.
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Conjunto Los Estudiantes.
Procedencia : Vélez (S. S.)
Nacidos en : Vélez (S. S.)
Sexo :
Edad :
Género : Música
Título : Interpretan un torbellino. Instrumentos utilizados. Ahora una guabina. - El que canta es Jorge González, de - Vélez (S.S.), otros integrantes son Arturo Caballero, Marina González. Interpretan un torbellino.

Ref : Cassette No. (9) Tiempo : 60 minutos.
74-263-C.
Cont. Cara B:

2) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Gustavo Gómez - Raúl E. Clavijo P.
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informantes : Patricia Silva, Lina de Mariño y Humberto Mariño.
Procedencia :
Nacido en :
Sexo : F. y M.
Género : Danzas
Título : Presentación de la ponina caballista. ?

3) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P., Gustavo Gómez
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Melquicedec Palomino
Nacido en :
Procedencia :
Sexo : M.
Edad : 21 años
Género : Música
Título : Interés por el tiple. Persona que le enseñó. Fabricantes de instrumentos-musicales. Vélez como región folclorista.

4) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P., y Gustavo Gómez
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Carlos Julio Salazar
Procedencia :
Nacido en :
Sexo : M.
Edad : 19 años
Género : Música
Título : Interés por el tiple. Cómo aprendió a tocar. Cómo formó el conjunto o - dúo con Melquicedec Palomino. Ritmos que interpretan. Diferencias entre -

Ref : Cassette No.(9) Tiempo : 60 minutos.
74-263-C.
Cont. Cara B:

4) Título : torbellino y guabina. Interpretación de la guabina "Qué bonita es mi tierra";

5) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo R., y Gustavo Gómez
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : María Peña
Procedencia : Vélez (S. S.)
Nacido en : Albania - Vélez (S. S.)
Sexo : F.
Edad :
Género : Danza
Título : El torbellino, cómo aprendió. Tiempo que lleva bailando el torbellino. Cómo se baila. Explicación. Vélez como centro folclórico.

6) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo R., y Gustavo Gómez
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Reinaldo Fantecha
Procedencia : San Vicente (S. S.)
Nacido en : Vélez (S. S.)
Sexo : M.
Edad : 14 años
Género : Danza
Título : Aspectos personales. Cómo aprendió a bailar el torbellino. Interpretación de un torbellino.

GRUPO ETNICO SANTANDEREANO

Investigación de Campo

Ref: Cassette Nº 74-263-C. Tiempo: 60 minutos

CARA A:

1) Investigador: Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P.
Grabando en : Vélez (SS)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Género : Tradición Oral.
Título : Conjunto de la Vereda El Recreo, interprentan:
- Torbellino Cantado
- Torbellino para bailar "Aire Veleño".
- Torbellino.

2) Informante : Grupo Infantil
Género : Tradición Oral.
Título : Interpretan ritmo típico de la región
Interpretan guabina.

3) Informante : Conjunto de los Hermanos Cepeda
Procedencia : Vereda Bajo Centro Gavilanes. Municipio Bolívar (SS)
Género : Tradicióó Oral.
Título : Instrumentos que tocan.
Interpretación de guabina "Airara"
Interpretación torbellino campesino bailado.
Miguel Alirio Cepeda y Reinaldo Romero
Interpretan: aire musical "Torbellino"
Ocupación de los integrantes: agricultural.
Aprendieron a tocar de sus padres.

4) Informante : Conjunto Musical Hermanos Ballesteros.
Procedencia : Vélez (S.S.)
Género : Tradición Oral.
Título : Instrumentos que tocan. Bailadores que los acompañan
Interpretan: Torbellino
Guabina
Torbellino bailado.

Ref: Cassette Nº 74-263-C
Cont.....

CARA B:

1) Informante: Norberto González, Jorge González, Carlos Benavides, Marina González, !Arturo Caballero.
Procedencia: Vélez (SS)
Género : Tradición Oral.
Título : Integrantes del Conjunto "Los Estudiantes".
Interpretan: torbellino.
Instrumentos que tocan.
Interpretan: guabina
: torbellino bailable.

2) Informante : Patricia Silva, Lina de Mariño, Humberto Mariño.
Género : Tradición oral.
Título : Participación en las fiestas. Caballista.

3) Informante : Melquisedec Palomino
Edad : 21 años.
Géñero : Tradición oral.
Título : Instrumentos que interpreta. Quién le enseñó a tocar. Instrumentos que se elaboran en Vélez. Vélez como región folclorista.

4) Informante : Héctor Julio Saraza
Edad : 19 años.
Género : Tradición Oral.
Título : Instrumento que toca, quien le enseñó a tocar. Tonos. Ocasiones. Danza. Guabina cantada, la guabina no se baila. Interpretan una guabina que es inspiración de ellos (Melquisedec Palomino y Héctor Julio Saraza: "Que bonita que es mi tierra"

5) Informante : Ercilina Peña
Nacido en : Albania (SS)
Procedencia: Vélez (SS)
Género : Tradición Oral.
Título : Aprendió a bailar torbellino en la escuela y completó su formación en Vélez. Pueden bailar 2, 3 o 6 personas. Conserva la tradición del torbellino, por ser baile folclórico de Vélez. Interpretación en el tiple. Baile circular.
Otro informante: torbellino se baila alejado para demostrar la bravura de la gente de Velez.

Ref: Cassette 74-263-C
Cont...

6) Informante: Reinaldo Fontecha
Nacido en : Vélez (SS)
Procedencia : Vereda San Francisco (SS)
Edad : 7 años
Título : Aprendió a bailar el torbellino en la escuela. Tradición de bailar el torbellino.

7) Informante : Conjunto Musical de Vélez
Interpretación : Torbellino

GRUPO SANTANDEREANO (VELEZ)

Investigación de Campo

Ref : Cassette No.(9) Tiempo : 60 minutos.

74-263-C. CARA A

1) Investigador : Raúl E. Clavijo Parrado
Recolector : Raúl E. Clavijo Parrado
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante :
Nacido en : Vereda El Recreo (S. S.)
Procedencia : Vereda El Recreo (S. S.)
Sexo : M.
Edad :
Género : Música
Título : Interpretan un torbellino. Torbellino (Bailado)
Joaquín Juantecha y María Velásquez son los que bailan torbellino.

2) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P.
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Grupo Infantil
Procedencia :
Nacido en :
Sexo :
Edad :
Género : Música
Título : Interpretan un torbellino y una guabina. Torbellino (Bailado), por Hugo Neira y niña sin identificar.

3) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P.
Grabando en : Vélez (Santander del Sur)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Hermanos Cepeda
Procedencia : Bolívar (S. S.)
Nacido en : Bolívar (S. S.)
Sexo : M.
Edad :
Género : Música

Ref : Cassette No.(9) Tiempo : 60 minutos.
74-263-C.
Cont. Cara A:

5) Título : Dos tiples, una flauta y un chucho integran el conjunto; interpretan una guabina, un torbellino campesino bailado por Miguel Cepeda y Reinaldo -- Romero. Ocupación de los integrantes del conjunto.

4) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P.
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Hermanos Ballesteros
Procedencia : Vélez (S. S.)
Nacido en : Vélez (S. S.)
Sexo :
Edad :
Género : Música
Título : Interpretan una guabina con requinto y tiple. Los que bailan son María Antonia Gamboa y Edilberto Gamboa, un - torbellino.

CARA B

1) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P.
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Conjunto Los Estudiantes.
Procedencia : Vélez (S. S.)
Nacidos en : Vélez (S. S.)
Sexo :
Edad :
Género : Música
Título : Interpretan un torbellino. Instrumentos utilizados. Ahora una guabina. - El que canta es Jorge González, de - Vélez (S.S.), otros integrantes son Arturo Caballero, Marina González. Interpretan un torbellino.

Ref : Cassette No. (9) 74-263-C. Tiempo : 60 minutos.

Cont. Cara B:

2) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Gustavo Gómez - Raúl E. Clavijo P.
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informantes : Patricia Silva, Lina de Mariño y Humberto Mariño.
Procedencia :
Nacido en :
Sexo : F. y M.
Género : Danzas
Título : Presentación de la pèninа caballista.

3) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P., Gustavo Gómez
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Melquicedec Palomino
Nacido en :
Procedencia :
Sexo : M.
Edad : 21 años
Género : Música
Título : Interés por el tiple. Persona que le enseñó. Fabricantes de instrumentos musicales. Vélez como región folclorista.

4) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P., y Gustavo Gómez
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Carlos Julio Salazar
Procedencia :
Nacido en :
Sexo : M.
Edad : 19 años
Género : Música
Título : Interés por el tiple. Cómo aprendió a tocar. Cómo formó el conjunto o - dúo con Melquicedec Palomino. Ritmos que interpretan. Diferencias entre -

Ref : Cassette No.(9) Tiempo : 60 minutos.
74-263-C.
Cont. Cara B:

4) Título : torbellino y guabina. Interpretación de la guabina "Qué bonita es mi tierra";

5) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P., y Gustavo Gómez
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : María Peña
Procedencia : Vélez (S. S.)
Nacido en : Albania - Vélez (S. S.)
Sexo : F.
Edad :
Género : Danza
Título : El torbellino, cómo aprendió. Tiempo que lleva bailando el torbellino. Cómo se baila. Explicación. Vélez como centro folclórico.

6) Investigador : Manuel Zapata Olivella
Recolector : Raúl E. Clavijo P., y Gustavo Gómez
Grabando en : Vélez (S. S.)
Fecha : Agosto 3 de 1974
Informante : Reinaldo Fantecha
Procedencia : San Vicente (S. S.)
Nacido en : Vélez (S. S.)
Sexo : M.
Edad : 14 años
Género : Danza
Título : Aspectos personales. Cómo aprendió a bailar el torbellino. Interpretación de un torbellino.